



# UNIVERSIDAD DE LA RIOJA

## TRABAJO FIN DE ESTUDIOS

Título

Análisis del inventario musical del infante Luis de Borbón y Farnesio (1727-1785)

Autor/es

Celia Argudo Llorente

Director/es

MIGUEL ÁNGEL MARÍN LÓPEZ

Facultad

Escuela de Máster y Doctorado de la Universidad de La Rioja

Titulación

Máster Universitario en Musicología

Departamento

CIENCIAS HUMANAS

Curso académico

2022-23



***Análisis del inventario musical del infante Luis de Borbón y Farnesio (1727-1785)***, de Celia Argudo Llorente

(publicada por la Universidad de La Rioja) se difunde bajo una Licencia Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-SinObraDerivada 3.0 Unported.

Permisos que vayan más allá de lo cubierto por esta licencia pueden solicitarse a los titulares del copyright.

© El autor, 2023

© Universidad de La Rioja, 2023

[publicaciones.unirioja.es](http://publicaciones.unirioja.es)

E-mail: [publicaciones@unirioja.es](mailto:publicaciones@unirioja.es)

# **Trabajo de Fin de Máster**

## **Análisis del inventario musical del infante Luis de Borbón y Farnesio (1727-1785)**

## **Analysis of the musical inventory of the infante Luis de Borbón y Farnesio (1727-1785)**

***Autora: Argudo Llorente, Celia***

**Tutor: Marín López, Miguel Ángel**

**MÁSTER EN MUSICOLOGÍA**

**Escuela de Máster y Doctorado**



**UNIVERSIDAD  
DE LA RIOJA**

**AÑO ACADÉMICO: 2022/2023**

## **Resumen**

El legado material del infante don Luis de Borbón y Farnesio (1727-1785) ha sido estudiado y catalogado, principalmente, en relación con su colección pictórica y literaria. Sin embargo, no se ha puesto suficiente atención en las obras e instrumentos musicales que llegó a coleccionar. El inventario de su biblioteca musical se encuentra en su testamento, finalizado en 1797 por el escribano Martínez de Salazar (tomo 20.822 del Archivo Histórico de Protocolos de Madrid). Este importante documento acoge un total de 150 registros referentes a su colección musical. Hasta la fecha, no se ha realizado ningún estudio que ponga la atención en el análisis íntegro del inventario de obras musicales pertenecientes al infante, si bien se encuentran estudios parciales. El objetivo de este trabajo es analizar la totalidad del inventario a partir de dos categorías principales: obras y compositores. Se muestra la preferencia por la música instrumental y, en particular, por géneros musicales destinados a ser interpretados por los músicos de cámara del infante, como cabe esperar. Además, la diversidad de autores y obras inventariadas muestra el perfil cosmopolita de su propietario y su interés por la música europea de su época, con una elevada presencia de compositores de procedencia italiana de la segunda mitad del siglo XVIII. Además, este trabajo también presenta una propuesta de nueva catalogación del inventario musical del infante don Luis de Borbón.

**Palabras clave:** Don Luis de Borbón, inventario musical, mercado musical, siglo XVIII

## **Abstract**

The material legacy of the infante don Luis de Borbón y Farnesio (1727-1785) has been studied and catalogued, mainly in relation to his pictorial and literary collection. However, not enough attention has been paid to the musical works and instruments he collected. The inventory of his musical library is found in his will, finalised in 1797 by the notary Martínez de Salazar (volume 20.822 of the Archivo Histórico de Protocolos de Madrid). This important document contains a total of 150 records relating to its music collection. To date, no study has been carried out that focuses on the complete analysis of the inventory of musical works belonging to the infante, although partial studies can be found. The aim of this work is to analyse the totality of the inventory from two main categories: works and composers. It shows the preference for instrumental music and, in particular, for musical genres intended to be performed by the infant's chamber musicians, as might be expected. In addition, the diversity of authors and works inventoried show the cosmopolitan profile of its owner and his interest in the European music of his time, with a high presence of composers of Italian origin from the second half of the 18th century. In addition, this work also presents a proposal for a new cataloguing of the musical inventory of the infante don Luis de Borbón.

**Keywords:** Don Luis de Borbón, musical inventory, musical market, XVIIIth century

## Índice

1. INTRODUCCIÓN: EL INFANTE DON LUIS Y SU INVENTARIO MUSICAL	1
1.1. Objeto de estudio y estado de la cuestión	1
1.2. Objetivos	2
1.3. Metodología	3
2. ANÁLISIS DEL INVENTARIO MUSICAL	5
2.1. El inventario del infante: una panorámica	5
2.2. Obras	7
2.3. Compositores	8
3. CONCLUSIONES	13
4. BIBLIOGRAFÍA	15

ANEXO I. Transcripción de la sección “Composiciones de Música” del inventario musical del infante Luis Antonio de Borbón.

ANEXO II. Transcripción de la sección “Música impresa” del inventario musical del infante Luis Antonio de Borbón.

ANEXO III. Transcripción de la sección “Música vocal” del inventario musical del infante Luis Antonio de Borbón.

ANEXO IV. Catálogo de autores, nacionalidades y fechas.

# 1. INTRODUCCIÓN: EL INFANTE DON LUIS Y SU INVENTARIO MUSICAL

## 1.1. Objeto de estudio y estado de la cuestión

El infante don Luis Antonio de Borbón y Farnesio (1727-1785), hermano menor del monarca Carlos III e hijo del matrimonio entre Felipe V e Isabel de Farnesio, es considerado uno de los personajes más particulares de la historia de la corona española. Siempre bajo la estrecha protección de su madre y, tras la renuncia a los cargos religiosos que se le otorgaron durante sus primeros años, estuvo siempre rodeado de polémica y señalado por ciertas conveniencias políticas que le obligaron a llevar una vida retirada de la corte. Tras la reforma de la Ley Sálica por parte de su hermano y monarca Carlos III, en 1776 el infante don Luis contrajo matrimonio con la joven María Teresa Vallabriga y Rozas. Sin embargo, este matrimonio se consintió con el requisito de que el infante rechazase cualquier beneficio que le concediese su condición borbónica, al ser considerada su futura esposa de persona desigual debido a su distinto rango social. Así, el infante y su familia se vieron obligados a residir fuera de las dependencias reales y abandonar la capital española, estableciéndose en diferentes lugares próximos como Cadalso de los Vidrios (Madrid), Velada (Toledo), Boadilla del Monte (Madrid) o Arenas de San Pedro (Ávila), lugar donde residiría hasta el final de su vida.

Gran aficionado al arte, su carácter ilustrado y su formación cultural le hicieron rodearse de los mejores artistas del momento, quienes le acompañaban en las diferentes residencias palaciegas donde se estableció a lo largo de su vida. Entre ellos, destacan célebres figuras como los pintores Luis Paret y Francisco de Goya, arquitectos como Ventura Rodríguez, y músicos como Luigi Boccherini y el grupo de instrumentistas formado por la familia Font. El compositor italiano mantuvo una estrecha relación con el Borbón, quien estuvo bajo su servicio entre 1770 y 1785 como violonchelista y compositor.

Debido al gran interés cultural y coleccionista del infante, al estimulante entorno artístico que supo crear, y a la propia relevancia histórica del personaje, han sido múltiples los estudios realizados sobre el infante don Luis<sup>1</sup>. Además, también se encuentran estudios previos basados en sus in-

---

<sup>1</sup> Véase algunos en VÁZQUEZ GARCÍA, Francisco. *El infante don Luis Antonio de Borbón y Farnesio*. Ávila, Diputación de Ávila e Institución Gran Duque de Alba, 1990; TEJERO ROBLEDO, Eduardo. “El infante Luis de Borbón (1727-1785) y su estancia en Arenas de San Pedro a través de la correspondencia familiar”. *Cuadernos abulenses*, 5 (1986), pp. 215-250.; MACHIN HAMALAINEN, Carlos. *El Palacio del Infante Don Luis Antonio de Borbón*. Madrid, Ayuntamiento de Boadilla del Monte, 1999.

tereses culturales y en algunas de las grandes colecciones que formó, tal como la pictórica y la literaria, entre otras<sup>2</sup>.

Sin embargo, resultan escasos los estudios de las obras musicales o documentos relacionados con la actividad e intereses musicales del infante. Tal como se desarrolla más adelante, las obras que forman parte de la biblioteca musical del infante don Luis se recogen en el inventario encontrado en su documentación testamentaria, estructurado en tres secciones: “Composiciones de Música”, “Música impresa” y “Música vocal”.

Pese a la relevancia de este documento, no se ha encontrado hasta la fecha ningún estudio que ponga la atención en el análisis completo de dicho inventario, si bien se encuentran menciones al mismo<sup>3</sup> y análisis parciales que atienden a cierto repertorio<sup>4</sup> o a secciones específicas<sup>5</sup>.

## 1.2. Objetivos

El objetivo del presente trabajo de investigación se basa en el análisis íntegro del contenido de la colección de obras musicales del infante Luis de Borbón. En primer lugar, se pretende analizar las obras de las dos últimas secciones del inventario, no realizado hasta la fecha. Estos resultados, junto con los obtenidos por Labrador<sup>6</sup> de forma previa, se tomarán para completar el estudio de la totalidad del documento de interés en este trabajo.

---

<sup>2</sup> Véase algunos en ARIAS DE SAAVEDRA ALÍAS, Inmaculada. “Ocio ilustrado de un infante real: algunas notas sobre la biblioteca de don Luis de Borbón Farnesio”. *Vida cotidiana en la Monarquía Hispánica: Tiempos y espacios*. Inmaculada Arias de Saavedra Alías y Miguel Luis López-Guadalupe Muñoz (coords.). Granada, Universidad de Granada, 2015, pp. 59-84; JUNQUERA MATO, Juan José. “El infante don Luis y su gusto del mundo galante al *Sturm und Drang*”. *Goya y el infante don Luis de Borbón: homenaje a la infanta doña María Teresa de Vallabriga*. Juan José Junquera Mato (coord.). Zaragoza, Ibercaja, 1996, pp. 9-18; LÓPEZ MARINAS, Juan Manuel. “El infante don Luis de Borbón, su familia y Goya”. *Isla de Arriarán: revista cultural y científica*, 33 (2009), pp. 75-115; MATILLA TASCÓN, (1990); MATILLA TASCÓN, Antonio. *El infante don Luis Antonio de Borbón y su herencia*. Madrid, Artes Gráf. Municipales, 1989. PEÑA LÁZARO, María del Rosario. *El infante don Luis de Borbón, coleccionista y mecenas*. Tesis doctoral. Universidad Autónoma de Madrid, Madrid, 1990; PEÑA LÁZARO, María del Rosario. *El infante don Luis de Borbón, coleccionista y mecenas*. Tesis doctoral, Universidad Autónoma de Madrid, 1990.

<sup>3</sup> MATILLA TASCÓN, Antonio. *El infante don Luis Antonio de Borbón y su herencia*. Madrid, Artes Gráf. Municipales, 1989. PEÑA LÁZARO, María del Rosario. *El infante don Luis de Borbón, coleccionista y mecenas*. Tesis doctoral. Universidad Autónoma de Madrid, Madrid, 1990.

<sup>4</sup> Se recoge un análisis de los registros referentes a cuartetos en MARÍN, Miguel Ángel. “Haydn, Boccherini and the rise of the string quartet in late eighteenth-century Madrid”. *The string quartet in Spain*. Christiane Heine y Juan Miguel González Martínez (eds.). Berna, Peter Lang, 2016, pp. 66-67.

<sup>5</sup> Se analiza la primera sección del inventario musical denominada “Composiciones de música”, atribuida a obras de Luigi Boccherini, en LABRADOR LÓPEZ DE AZCONA, Germán. “Luigi Boccherini’s Lost Music and a New Chronology for His Works. An unknown inventory from 1785”. *Philomusic on-line - Rivista del departamento di Musicologia e Beni culturali*. 15, 2, (2016).

<sup>6</sup> LABRADOR LÓPEZ DE AZCONA, Germán. “Luigi Boccherini’s Lost Music and a New Chronology for His Works. An unknown inventory from 1785”. *Philomusic on-line - Rivista del departamento di Musicologia e Beni culturali*. 15, 2, (2016).



En segundo lugar, se aspira a realizar el estudio de las características más importantes encontradas en base a dos categorías principales. Primero, se atenderá a las obras que componen el inventario musical con el fin de analizar los tipos de repertorio y géneros más comunes entre las páginas del documento, así como poder señalar las inclinaciones estilísticas del infante. Después, se fijará la atención en los compositores. Con ello se pretende identificar los nombres preferidos por el infante, así como los perfiles y rasgos más comunes entre los autores presentes, tratando de encontrar particularidades y similitudes entre ellos.

### **1.3. Metodología**

De manera previa al análisis del inventario, se realizó la transcripción de cada una de las secciones que lo componen, reproducidas en los Anexos I, II y III. A partir de esta transcripción, se comenzó a analizar los datos y a estudiar el contenido puramente descrito en los registros. Esto es, el número de ítems inventariados, el número de obras contenido en cada uno de los ítems, la identificación de los autores, los géneros de las obras, así como el precio por cada uno de los ítems y por cada obra. Además, en algunos casos también se obtuvo información adicional acerca del soporte, la encuadernación en la que se encuentran archivadas algunas colecciones de obras, los instrumentos para los que está destinada la obra, o la procedencia o el sobrenombre de los autores. Por último, se trató de identificar cada una de las obras inventariadas, con ciertas dificultades en algunos casos debido a la escasa información que se proporciona.

Tras la descomposición de todos los elementos, se particularizó en los dos grandes grupos señalados: las obras y los compositores. De esta manera, el siguiente nivel analítico realizado trata de sintetizar y coordinar toda la información desmembrada previamente que pudiese resultar de interés para cada una de las categorías. Por una parte, se diferenció el número de obras registradas de carácter vocal e instrumental, así como los géneros más representados para cada una. Por otra parte, se catalogaron todos los autores presentes junto con sus fechas y lugares de nacimiento y muerte, reproducido en el Anexo IV. Lamentablemente, algunos de los autores no se pudieron identificar o la información biográfica encontrada es incompleta. Además, se analizaron los autores más representados en el inventario.

Por último, se profundizó en los elementos que se consideraron más relevantes de los análisis anteriores. En este sentido, se ahondó en la observación de los compositores. Esta profundización permitió realizar agrupaciones de autores a partir de similitudes encontradas tal como su proceden-

cia, lugar de desarrollo de la actividad musical, así como los perfiles profesionales más comunes. Además, también se fijó la atención en aquellos autores que, por algunas de sus características, se distinguiesen del resto de los presentes.

## 2. ANÁLISIS DEL INVENTARIO MUSICAL

### 2.1. El inventario del infante: una panorámica

La biblioteca musical perteneciente al infante Luis de Borbón queda recogida en su testamento, otorgado el 22 de abril del año 1782 al escribano y secretario de cámara y gobierno, Antonio Martínez de Salazar (1705-1783), quien registró la totalidad del patrimonio del infante bajo el título *Liquidación, cuenta y partición de los bienes libres, hacienda caudal y efectos, que quedaron por muerte del Ser[enisi]mo S[eñor]r D[o]n Luis Antonio Jaime de Borbón, Ynfante de España [...]*. Este documento sería finalizado en el año 1797, debido a la ardua tarea de valoración y tasación del patrimonio material.

En la actualidad, este testamento se conserva en el Archivo del Ministerio de Justicia de España, disponible en el Archivo Histórico de Protocolos de Madrid, tomo 20.822. Los registros relacionados con el patrimonio musical se encuentran entre las páginas 481 y 486. Entre estas, el inventario de obras abarca las páginas 481 a 485, según la estructura expuesta en la Tabla I. En las páginas restantes se encuentra un pequeño inventario de instrumentos musicales junto a una breve descripción de las características más relevantes, bajo el título “Instrumentos Músicos”. Sin embargo, en el presente trabajo se excluye el análisis de esta última sección, centrándose en las obras musicales.

Tabla I. Estructura del inventario musical<sup>7</sup>

<b>Sección</b>	<i>Composiciones de Música</i>	<i>Música impresa</i>	<i>Música vocal</i>
<b>Transcripción</b>	Anexo I	Anexo II	Anexo III
<b>Folios</b>	481 a 482	482 a 483	483 a 485
<b>Número de ítems</b>	30	52	69
<b>Número de obras</b>	269	314	750

La estructura de las tres secciones es similar: un listado de las obras en el que se indica, de manera general, el género y el autor junto con una tasación económica. Además, existen algunos casos en los que se proporciona información adicional sobre el soporte, la encuadernación, la procedencia, los instrumentos o el título por el que es conocida la obra popularmente.

<sup>7</sup> Tal como se explica más adelante, existen registros en los que no se especifica el número de obras contenido en cada colección, por lo que se han excluido del conteo de obras.

Tal como expone Labrador<sup>8</sup>, la sección “Composiciones de Música” se centra en las obras escritas por Luigi Boccherini para el infante. Un análisis exhaustivo de las obras que componen esta sección se puede encontrar en el citado documento. Por otra parte, las secciones “Música impresa” y “Música vocal” hacen referencia, como indica su título, al soporte y a la plantilla de las obras ahí descritas, respectivamente. A pesar de ello, se observa que algunos registros de estas secciones no se corresponden exactamente con dicha clasificación<sup>9</sup>.

En su conjunto, este inventario contiene tanto impresos como manuscritos<sup>10</sup>. Sin embargo, en escasas ocasiones se proporciona información explícita sobre el soporte de las obras. En la Tabla II se muestran los únicos casos de registros en los que se especifica dicho dato.

Tabla II. Listado de ítems con referencia explícita al soporte de las obras

Título diplomático	Ítem, Anexo	Soporte
Tres Libros de sonatas de diversos autores, y de D[o] <sup>n</sup> Mauro de Alay en tafilete y de copia: en... 60	22, II	Impreso
Un Paquete de originales: en ... 20	26, II	Manuscrito
Una escena estampada: en... 6	14, III	Impreso (estampado)
Seis dichos del s[ign]or Magia Stabinger en papel pequeño de borrador: en ... 18	57, III	¿Manuscrito?

Como ya se ha señalado, el inventario también hace algunas alusiones puntuales a la descripción de encuadernaciones. En el Anexo II, los ítems 10 a 19, 22 y 36 a 48 se refieren a un total de 203 libros, de los cuales algunos son tafilete (9 libros) y otros de pasta (7 libros). Lo mismo ocurre en la tercera sección, en el Anexo III se puede encontrar el ítem 1 con especificación de encuadernación de “libro de tafilete con tres cubiertas de papel”, y el ítem 57 con “papel pequeño de borrador”, por lo que se podría esperar que en este último caso se tratase de una obra manuscrita, no finalizada, que hubiese llegado a las manos del infante.

<sup>8</sup> LABRADOR LÓPEZ DE AZCONA, Germán. “Luigi Boccherini’s Lost Music and a New Chronology for His Works. An unknown inventory from 1785”. *Philomusic on-line - Rivista del dipartimento di Musicologia e Beni culturali*. 15, 2, (2016).

<sup>9</sup> Un ejemplo de ello es el ítem 26 del Anexo II, bajo soporte manuscrito, a pesar de que la sección hace referencia a impresos. Además, también se puede encontrar un ejemplo de música instrumental que no correspondería al título de la sección en la sonata del ítem 15 del Anexo III.

<sup>10</sup> Como indica el último registro de la sección “Música Vocal” a modo de sumario: *Las composiciones de musica, sai vocal, como instrumental, impresa y manuscrita, resulta tasada en nueve mil doscientos setenta y tres reales de vellón*

Además, también se menciona la encuadernación en paquetes, mostrados en los ítems 23, 26 y 27 del Anexo II. En este sentido cabe destacar que en ninguno de estos registros se especifica el autor, el número de obras contenidas y, en dos de los casos, tampoco el género ni el soporte. Así, se podría estimar que los paquetes contienen obras independientes que no corresponden a ninguna serie de autor conocido.

A continuación se describen los resultados obtenidos en el trabajo de investigación tras aplicar la metodología descrita previamente, donde se analizan los 151 registros y las 1.333 obras del inventario musical del infante Luis de Borbón. Cabe mencionar que en el conteo total de obras no se han considerado aquellos casos en el que se omite información sobre el número de obras contenido en cada colección de paquetes o libros. Además, entre los anteriores, se observan algunos en los que tampoco se especifica el género de las obras presentes, de manera que dichos registros también han quedado excluidos del análisis de obras realizado<sup>11</sup>.

## **2.2. Obras**

El inventario distingue entre obras vocales e instrumentales, con un total de 205 (15%) y 1.139 obras (85%) respectivamente. Este desequilibrio tan marcado ya es, en sí mismo, indicativo de la orientación de los principales intereses del infante. A continuación, en la Tabla III se muestran los géneros musicales incluidos en cada categoría.

---

<sup>11</sup> Véase Anexo II: 3 libros de sonatas (ítem 22), 1 libro de oberturas (ítem 36), 153 libros sin género (ítems 37 a 48), 1 paquete de sonatas (ítem 23) y otros 2 sin género (ítems 26 y 27)

Tabla III. Número de obras por cada género musical (vocal e instrumental)

<b>Vocal</b>		<b>Instrumental</b>	
Género	Número de obras	Género	Número de obras
Aria	165	Sonata	24
Duo	26	Trio	507
Obras teatrales	7	Cuarteto	143
Stabat Mater	1	Quinteto	138
Cantata	1	Sexteto	6
Tonadilla	5	Sinfonía	220
Villancico	¿?	Concierto	41
		Rondó	60

Respecto a las obras vocales, se reconocen siete géneros con un claro predominio de arias (80%) seguido en menor medida por dúos (13%) y un registro puntual de los demás. En el análisis, se ha considerado en un mismo género de obras teatrales a tres escenas de diferentes comedias, un melodrama armónico, una cavatina, un minuete y una *scena* estampada<sup>12</sup>. Lamentablemente no se recoge el número de obras pertenecientes al género villancico dentro de esta categoría<sup>13</sup>, por tanto, los porcentajes arrojados en materia de música vocal son provisionales.

Con relación a las obras instrumentales, se identifican ocho géneros con predominio de los tríos (45%), seguido por sinfonías (18%), cuartetos y quintetos (12% en cada caso). Se ha agrupado en un mismo género el concierto y concierto grande, así como la sinfonía y la obertura, el cuarteto y el *quartettino*, y, por último, el quinteto y el *quintettino*. Además, cabe destacar el caso del rondó, el único caso en el que los registros hacen referencia a la forma y no al género de la obra.

### 2.3. Compositores

El cómputo de los autores mencionados en el inventario arroja un total de 79, que también incluye a los compositores que no se han podido determinar. Además, cabe destacar el porcentaje de obras

<sup>12</sup> Véase Anexo I: ítems 6, 7, 8, 9, 10 y Anexo III: ítems 1, 14

<sup>13</sup> Se puede consultar ítem 2 en Anexo I.

presentes con autoría múltiple o sin especificar, lo que conforma un total de 18 registros del inventario (12% respecto al total)<sup>14</sup>.

Como ya se comentó previamente, a partir de los estudios de Labrador<sup>15</sup> se determina la autoría íntegra de la primera de las secciones a Luigi Boccherini, a pesar de que no aparece ninguna mención a ello. Esto explica que sea el compositor con un mayor peso de obras en el inventario, de manera que se enumeran las 269 obras de la primera sección junto con otros seis tríos de la sección “Música impresa”. Respecto a las dos últimas secciones del inventario, no se observan preferencias claras por ningún compositor en particular. Los autores que aparecen en más ocasiones lo hacen en tres registros cada uno, y se contabiliza un total de siete nombres en dicha situación: Johann Christian Bach, Gaetano Pugnani, Giovanni Battista Sammartini, Baldassare Galuppi, Johann Stamitz, Francesco Zannetti, y Herman-François Delange. Entre estos, se pueden observar ciertas similitudes ya que, a excepción de Johann Stamitz, todos desarrollaron gran parte o la totalidad de su actividad musical en Italia. Además, existen otros vínculos entre autores como la colaboración entre Gaetano Pugnani y Johann Christian Bach durante la estancia del primero en Londres (1767-1769).

Sin embargo, se han encontrado otros rasgos comunes en los compositores presentes en el inventario que permiten la catalogación en tres categorías a partir de su origen, lugar de actividad y perfil profesional.

En primer lugar, todos los compositores son de origen europeo, con una clara preferencia por los italianos (67% respecto al total de los autores identificados). Entre estos, una quinta parte son de procedencia napolitana. Algunos nombres ilustrativos son Nicola Conforto, Davide Pérez, Tommaso Traetta o Emanuele Barbella. También se encuentran autores del área germánica (las actuales Austria y Alemania, conformando un 19%), tres checos (4%), dos belgas (3%) y autores con registro único procedentes de Francia y Malta. Resulta llamativa la escasa presencia de autores nacidos en España, entre los que se registran únicamente dos casos (3%). El primero de ellos, Manuel Plá i Agustí, cuenta con una actividad tanto como compositor como instrumentista: destaca por sus óperas y conciertos ofrecidos en la Capilla Real de Madrid, así como por ser miembro de la Banda de Alabarderos Reales de la ciudad. El segundo autor se trata de Don Enrique Cabalt Ataide, a pesar de que su origen podría ser luso. Este autor conocido popularmente como “caballero aficionado”

---

<sup>14</sup> Véase Anexo II: ítems 8, 22, 23, 26, 27, 28, 36, 48, 49 y 51 y Anexo III: ítems 13, 14, 15, 33, 39, 52, 55, 69.

<sup>15</sup> LABRADOR LÓPEZ DE AZCONA, Germán. “Luigi Boccherini’s Lost Music and a New Chronology for His Works. An unknown inventory from 1785”. *Philomusic on-line - Rivista del dipartimento di Musicologia e Beni culturali*. 15, 2, (2016).

muestra un perfil de compositor orientado a un público no profesional, con algunas publicaciones ajenas a la música. Además, forma parte de los *signori dilettanti di Madrid*, personalidades que integraban academias o reuniones musicales en la capital española<sup>16</sup>.

En segundo lugar, se atiende a los compositores afincados durante un periodo prolongado de tiempo en países extranjeros a los de procedencia, y donde desarrollaron la mayor parte de su actividad profesional. Entre los identificados, se han encontrado múltiples casos de compositores establecidos en dos países en particular: Inglaterra y España. En el caso de Inglaterra se localiza a Karl Friedrich Abel, Giuseppe Agus, Johann Christian Bach, Giuseppe Demachi y Mattia Vento. Respecto a España, como cabe esperar se trata del país con mayor número de compositores extranjeros afincados, con nombres como Mauro D'Alay, Luigi Boccherini, Gaetano Brunetti, Nicola Conforto, Francesco Coradini, Francesco Corselli, Giovanni Battista Mele y Domenico Porreti, todos ellos de procedencia italiana.

Por último, para la tercera categoría se pone la atención en los perfiles profesionales más comunes. En este sentido, se señalan aquellos compositores pertenecientes a dos de las escuelas europeas con mayor renombre en el siglo XVIII, la Escuela de Mannheim y la escuela napolitana de ópera. En cuanto a los compositores vinculados a la primera se encuentra a Johann Stamitz, Franz Xaver Richter, Christian Cannabich y Carl Joseph Toeschi. Por otra parte, se observa un alto predominio de compositores con actividad operística pertenecientes a la escuela napolitana de ópera. Entre estos, destaca en ópera seria Girolamo Abos, Johann Adolph Hasse, Gian Francesco de Majo, Niccolò Jommelli, Davide Perez y Tommaso Traetta, y en el ámbito de ópera bufa Niccolò Piccini, Pietro Alessandro Guglielmi y Francesco Coradini. Además de los vinculados a esta escuela, se ha encontrado un alto número de compositores con un gran desarrollo de la actividad operística como Johann Christian Bach, Ferdinando Bertoni, Nicola Conforto, Rinaldo di Capua, Baldassare Galuppi, Antonio María Mazzoni, Giovanni Battista Mele, Joseph Mysliveček, Carlo Ignazio Monza, Mathias Stabinger, Pierre van Maldere, Mattia Vento y Georg Christoph Wagenseil.

Continuando con el perfil profesional de los autores, también se encuentran algunos que ejercieron labores de maestros de capilla en diferentes ciudades europeas. Este es el caso de Ferdinando Bertoni y Baldassare Galuppi en Venecia, Carlo Antonio Campioni en Livorno, Eligio Celestino, Christian Cannabich en Mannheim, Nicola Conforto y Francesco Corselli en Madrid,

---

<sup>16</sup> Véase GOSÁLVEZ LARA, Jose Carlos. "Enrique Ataide y Portugal. Seis Cuartetos de dos violines, viola y bajo, obra I<sup>ra</sup>". *Revista del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid*, 4,5,6 (1997, 1998, 1999), pp. 109-110.



Francesco Coradini en Nápoles y Valencia, Bernhard Hupfeld en Berleburg y Francesco Zannetti en Perugia y Volterra.

Por otro lado, se atiende también a la cronología de los autores presentes en el inventario musical. Si se observa la fecha de nacimiento y muerte de los autores reconocidos y se realiza la media, se obtiene un resultado de nacimiento medio en 1723 y muerte en 1784. De esta manera, se puede afirmar que el catálogo se compone mayoritariamente por autores contemporáneos al infante don Luis (1727-1785) y, por tanto, simboliza una práctica musical viva.

En este contexto, llama la atención el compositor más antiguo que se encuentra entre los registrados, Pietro della Valle (1586-1652), con una diferencia temporal algo superior a un siglo anterior respecto a lo comentado previamente. Resulta de especial interés esta figura ya que se trata de un compositor atípico que dedicó la mayor parte de su vida a la exploración de Oriente Próximo y a la etnografía. A pesar de ello también aportó contenido al género musical en diferentes ámbitos, ya que fue compositor, escritor de tratados teóricos sobre música, así como escritor de textos y libretos para espectáculos musicales. La referencia a este autor en el inventario del infante don Luis aparece en el registro de trece tríos que no se han podido determinar.



### 3. CONCLUSIONES

El fondo de la biblioteca musical del infante don Luis de Borbón y Farnesio estudiado comprende tanto las obras que fueron compuestas para él, como aquellas adquisiciones que despertaron un mayor interés en su propietario o que llegaron a su biblioteca por otros motivos.

Este archivo cuenta con obras tanto manuscritas como impresas. Sin embargo, la falta de información o mención generalmente superflua del soporte que aparece en el registro de cada obra dificulta la confirmación de los mismos. Además, las anotaciones indican que, de las obras que componen el inventario, muchas de ellas se almacenaban en colecciones contenidas en paquetes o, más comúnmente, en libros con cubiertas de material de pasta o tafelete.

La primera de las dos grandes categorías en las que se ha diferenciado el análisis de este trabajo de investigación son las obras. Así, se observa una clara preferencia por el repertorio instrumental frente al vocal. Respecto a este último, destaca el predominio de las arias, mientras que para el instrumental los géneros más comunes son los tríos, sinfonías, cuartetos y quintetos. Estos datos resultan lógicos si se considera el grupo de instrumentistas que se encontraba bajo el servicio del infante, la familia Font (Francisco y sus hijos Antonio, Pablo y Juan). Cabe imaginar que, gran parte de las adquisiciones musicales del infante podrían estar destinadas a la interpretación por parte de sus músicos de cámara e instrumentistas de cuerda, ya fuesen tríos, cuartetos o quintetos (si se supone la interpretación de los Font junto a Luigi Boccherini), o sinfonías reducidas a los anteriores.

Respecto a la segunda categoría de análisis, los compositores, cabe destacar el amplio catálogo de autores recogidos. Se contabiliza un total de 79 nombres, de los cuales 7 no se han podido identificar en el momento en el que se encuentra la escritura de este trabajo. Entre estos, el predominio de obras de Luigi Boccherini no resulta llamativo si se considera que el compositor estuvo bajo el servicio del infante durante los últimos quince años de su vida. Así, toda la obra escrita en dicho periodo estaría dirigida a la biblioteca de su mecenas. Además de este, no se ha encontrado ningún compositor particular con una presencia elevada entre los registrados.

Por otra parte, se observa que la variedad de compositores registrados en el inventario son, en su mayoría, contemporáneos al infante. Este hecho revela su afán por el descubrimiento de los autores y las obras del momento, tanto aquellos con una popularidad importante así como posiblemente algunos desconocidos, a juzgar por la falta de identificación y escasa información en algunos casos. A

pesar de esta inquietud por la novedad, se observa que el infante mantiene una preferencia estilística por compositores de procedencia italiana de la segunda mitad del siglo XVIII, posiblemente influenciado por la estrecha relación con su músico de cámara, donde destacan aquellos afincados en España. Además, también resulta llamativo el elevado número de compositores caracterizados por una actividad operística importante, entre los que se encuentran los vinculados a la escuela napolitana de ópera.

Por último, se expone una serie de evidencias por las cuales se considera necesaria la reformulación del inventario musical tal como se encuentra en la actualidad. Con ello, se pretende adecuar el contenido presente a una nueva catalogación más apropiada.

En primer lugar, se considera necesario identificar todas las obras registradas en el inventario. Además, se debe especificar la autoría de Luigi Boccherini en las obras contenidas en la sección “Composiciones de Música”. Por otra parte, en las dos secciones restantes aparecen incongruencias respecto a su título y las obras contenidas, tal como se comentó en el análisis desarrollado en este documento.

En este sentido, se presenta una propuesta como línea futura de investigación que muestra una nueva catalogación de las obras presentes en las tres secciones que conforman el inventario musical del infante don Luis. Así, en la catalogación propuesta se hace una primera distinción entre las obras de carácter vocal e instrumental en dos categorías: “Música vocal” y “Música instrumental”. Cada una de ellas se estructura en orden alfabético de autores y, dentro de la sección correspondiente a cada uno de ellos, las obras quedan ordenadas cronológicamente. Cabe mencionar que, en esta nueva propuesta de inventario, se exponen las obras identificadas con la catalogación con las que son reconocidas en la actualidad. En el caso de aquellas obras no identificadas, se proporciona la máxima información encontrada. Además, todo tipo de datos complementarios que puedan estar presentes en el archivo original y que se encuentren fuera del esquema general propuesto, quedan recogidos a modo de comentarios y notas adicionales.

#### 4. BIBLIOGRAFÍA

ARIAS DE SAAVEDRA ALÍAS, Inmaculada. “Ocio ilustrado de un infante real: algunas notas sobre la biblioteca de don Luis de Borbón Farnesio”. *Vida cotidiana en la Monarquía Hispánica: Tiempos y espacios*. Inmaculada Arias de Saavedra Alías y Miguel Luis López-Guadalupe Muñoz (coords.). Granada, Universidad de Granada, 2015, pp. 59-84.

BUENDÍA, José Rogelio y PEÑA LÁZARO, María del Rosario. “Mecenazgo musical del infante Don Luis de Borbón y Farnesio”. *Patronos, promotores, mecenas y clientes. (VII Congreso Español de Historia del Arte. Actas, mesa I)*. Murcia, Universidad de Murcia, 1988, pp. 443-452.

CAVANILLAS DE BLAS, Antonio. *Luigi Boccherini, vida de un genio*. Madrid, Editorial Verbum, 2015.

CUERVO, Laura. “La Biblioteca Musical del Infante Gabriel de Borbón y Sajonia (1752-1788)”. *Nuevas perspectivas sobre la música para tecla de Antonio Soler*. Luisa Morales y Michael Latchman (coords.). Almería, Festival Internacional de Música de Tecla Española, 2016, pp. 147-162.

DELGADO MONTERO, Francisco. *Boccherini en España: La vida de un músico italiano bajo el reinado de Carlos III*. Madrid, Caligrama, 2018.

ESTEVE BARBA, Francisco y Biblioteca Pública de Toledo (España) (eds.). *Catálogo de la Colección de manuscritos Borbón-Lorenzana*. Madrid, Cuerpo Facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos, 1942.

FERNÁNDEZ GONZÁLEZ, Juan Pablo. *El mecenazgo musical de las Casas de Osuna y Benavente (1733-1844). Un estudio sobre el papel de la música en la alta nobleza española*. Tesis doctoral. Universidad de Granada, 2006.

GERARD, Yves. *Thematic, bibliographical and critical catalogue of the works of Luigi Boccherini*. Londres, Nueva York, Oxford University Press, 1969.

GOSÁLVEZ LARA, Jose Carlos. “Enrique Ataide y Portugal. Seis Cuartetos de dos violines, viola y bajo, obra Iª”. *Revista del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid*, 4,5,6 (1997, 1998, 1999), pp. 109-110.

JUNQUERA MATO, Juan José. “El infante don Luis y su gusto del mundo galante al *Sturm und Drang*”. *Goya y el infante don Luis de Borbón: homenaje a la infanta doña María Teresa de Vallabriga*. Juan José Junquera Mato (coord.). Zaragoza, Ibercaja, 1996, pp. 9-18.

LABRADOR LÓPEZ DE AZCONA, Germán. “Luigi Boccherini’s Lost Music and a New Chronology for His Works. An unknown inventory from 1785”. *Philomusic on-line - Rivista del departamento di Musicologia e Beni culturali*. 15, 2, (2016).

LOLO HERRANZ, Begoña y GOSÁLVEZ LARA, Carlos (eds.). *Imprenta y edición musical en España (ss. XVIII-XX)*. Madrid, UAM Ediciones, 2012.

LÓPEZ MARINAS, Juan Manuel. “El infante don Luis de Borbón, su familia y Goya”. *Isla de Arriarán: revista cultural y científica*, 33 (2009), pp. 75-115.

LOZANO MARTINEZ, Isabel y SOTO DE LANUZA, José María (eds.). *La colección de música del infante don Francisco de Paula Antonio de Borbón*. Madrid, Biblioteca Nacional de España, 2012.

MACHIN HAMALAINEN, Carlos. *El Palacio del Infante Don Luis Antonio de Borbón*. Madrid, Ayuntamiento de Boadilla del Monte, 1999.

MARÍN, Miguel Ángel. “Repertorios orquestales: obertura, sinfonía y concierto”. La música en el siglo XVIII. Historia de la música en España e Hispanoamérica, vol. 4. José Máximo Leza (ed.). Madrid, Fondo de Cultura Económica, 2014, pp. 365-373.

MARÍN, Miguel Ángel. “El mercado de la música”. La música en el siglo XVIII. Historia de la música en España e Hispanoamérica, vol. 4. José Máximo Leza (ed.). Madrid, Fondo de Cultura Económica, 2014, pp. 439-461.

MARÍN, Miguel Ángel. “Haydn, Boccherini and the rise of the string quartet in late eighteenth-century Madrid”. *The string quartet in Spain*. Christiane Heine y Juan Miguel González Martínez (eds.). Berna, Peter Lang, 2016, pp. 53-120.

MARÍN, Miguel Ángel. “Haydn en la iglesia: cuartetos de cuerda en instituciones eclesiásticas españolas”. *Revista de Musicología*, 44, 1 (2021), pp. 107-164.

MARTINEZ HERNÁNDEZ, Ana. “Análisis comparativo de las biografías de Luigi Boccherini”. *Revista de Musicología*, 41, 1 (2018), pp. 356-362.

MATILLA TASCÓN, Antonio. *El infante don Luis Antonio de Borbón y su herencia*. Madrid, Artes Gráf. Municipales, 1989. PEÑA LÁZARO, María del Rosario. *El infante don Luis de Borbón, coleccionista y mecenas*. Tesis doctoral. Universidad Autónoma de Madrid, Madrid, 1990.

NAVARRO LALANDA, Sara. “Repertorio e instrumentos musicales de Carlos IV en el exilio”. *Revista de Musicología*, 44, 1 (2021), pp. 165-214.

PEÑA LÁZARO, María del Rosario. *El infante don Luis de Borbón, coleccionista y mecenas*. Tesis doctoral, Universidad Autónoma de Madrid, 1990.

PICQUOT, Louis. *Notice sur la vie et les ouvrages de Luigi Boccherini, suivie du catalogue raisonné de toutes ses œuvres, tant publiées qu'inédites*. Traducido por Germán Labrador. Madrid, Asociación Luigi Boccherini de investigación y difusión musical, 2005.

SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DE MUSICOLOGIE ET L'ASSOCIATION INTERNATIONALE DES BIBLIOTHÈQUES MUSICALES. *Répertoire International des Sources Musicales (RISM)*. Kassel, Bärenreiter-Verlag, 1971.

SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DE MUSICOLOGIE ET L'ASSOCIATION INTERNATIONALE DES BIBLIOTHÈQUES MUSICALES. *Répertoire International des Sources Musicales Online (RISM Online)* (en red, <https://rism.online/>).

RODRÍGUEZ LÓPEZ-BREA, Carlos. “Luis Antonio Jaime de Borbón y Farnesio” en Real Academia de la Historia, *Diccionario Biográfico electrónico* (en red, <http://dbe.rah.es/>).

TEJERO ROBLEDO, Eduardo. “El infante Luis de Borbón (1727-1785) y su estancia en Arenas de San Pedro a través de la correspondencia familiar”. *Cuadernos abulenses*, 5 (1986), pp. 215-250.

*Testamento del serenísimo señor Infante don Luis*. Archivo del Ministerio de Justicia, Reservado, Leg. 38. Otorgado ante Martínez Salazar el 22 de Abril de 1782.

TORRE MOLINA, María José DE LA. “Inventarios de música. Metodología para la identificación de composiciones y el establecimiento de concordancias: el caso de los inventarios de la capilla de música de la catedral de Málaga (1800-1836) y las obras en castellano de Jaime Balius”. *Anuario Musical*. 72 (2017), pp. 153-170.

TORTELLA CASARES, Jaime. *Boccherini, un músico italiano en la España Ilustrada*. Madrid, Sociedad Española de Musicología, 2002.

VÁZQUEZ GARCÍA, Francisco. *El infante don Luis Antonio de Borbón y Farnesio*. Ávila, Diputación de Ávila e Institución Gran Duque de Alba, 1990.